

SLOVENSKI
STANDARD

**SIST EN 60335-2-
7:1998/A1:1998**

prva izdaja
december 1998

Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - 2-7. del: Posebne zahteve za pralne stroje (IEC 60335-2-7:1993/A1:1998)

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for washing machines - Amendment A1 (IEC 60335-2-7:1993/A1:1998)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998>

ICS 97.060

Referenčna številka
SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998(en)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998>

ICS 13.120; 97.060

Descriptors: Household electrical appliances, washing machines, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

**Safety of household and similar electrical appliances
Part 2: Particular requirements for washing machines
(IEC 60335-2-7:1993/A1:1998)**

Sécurité des appareils
électrodomestiques et analogues
Partie 2: Règles particulières pour
les machines à laver le linge
(CEI 60335-2-7:1993/A1:1998)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2: Besondere Anforderungen für
Waschmaschinen
(IEC 60335-2-7:1993/A1:1998)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-7:1997; it was approved by CENELEC on 1998-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998>

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61/1343/FDIS, future amendment to IEC 60335-2-7:1993 prepared by the IEC Technical Committee 61, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60335-2-7 on 1998-01-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement(dop) 1998-10-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn(dow) 2005-01-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-7:1997.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

Endorsement notice

The text of amendment 1:1998 to the International Standard IEC 60335-2-7:1993 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998>



NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60335-2-7

1993

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1998-01

Amendement 1

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues –**

**Partie 2-7:
Règles particulières pour
les machines à laver le linge**

Amendment 1

**Safety of household and similar
electrical appliances –**

**Part 2-7:
Particular requirements
for washing machines**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-a6eb415e43eb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998)

© IEC 1998 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/1343/FDIS	61/1398/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

2 Definitions

2.2.9 Add to the first paragraph

However, if the power input or current is higher when only 50 % of the cloth is used, the appliance is operated with this load instead.

22 Construction

Add the following subclause:

22.103 Appliances shall be constructed so that during normal use filter compartments cannot be opened by a simple action if this results in an outflow of water having a temperature exceeding 50 °C.

NOTE 1 – Interlocked covers and covers which are opened by means of a key or by two separate actions such as pushing and turning are considered to comply with this requirement.

NOTE 2 – Rotation by more than 180° is not considered to be a simple action.

Compliance is checked by inspection and by manual test. If the filter compartment can be opened, any flow of water shall not exceed 0,5 l/min.

24 Components

Replace the text by:

[SIST EN 60335-2-7:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a58de0a-5444-4845-8314-accb415c43cb/sist-en-60335-2-7-1998-a1-1998)

This clause of part 1 is applicable except as follows:

24.101 **Thermal cut-outs** which are relied upon for compliance with 19.4 shall be non self-resetting.

Compliance is checked by inspection during the test of 19.4.

NOTE – It may be necessary to short circuit **self-resetting thermal cut-outs** and other controls simultaneously to check that the **non self-resetting thermal cut-out** is operated.